



**CHINESE: SECOND LANGUAGE**

**ATAR course examination 2024**

**Recording transcript**

This is the 2024 ATAR course examination in Chinese: Second Language, Section One Response: Listening.

Turn to page 3 of your Question/Answer booklet and follow the transcript while listening.

This section has **18** questions. Answer **all** questions in **English** in the spaces provided.

You will hear **five** texts in Chinese: four short texts and one long text.

Texts 1 to 4 will be played twice.

As Text 5 is a longer text, it is divided into **two** parts. Text 5 will be played once in its entirety and then each part will be played twice.

There will be a short pause between the first and second readings of Texts 1 to 4, and each part of Text 5. After the second reading, there will be time to answer the questions.

You may make notes at any time. Your notes will not be marked. You may come back to this section at any time during the working time for this paper.

Suggested working time: 40 minutes.

Listen to the short text that is printed below. This will help you to become accustomed to the speakers' voices. There are no questions or marks associated with this text.

A: 请问，你是哪国人？

B: 我是澳大利亚人，你呢？

A: 我是日本人。

B: 你的汉语说得很好。

A: 我在中国学过汉语，在北京大学。

B: 我也在北大学过汉语。

A: 哦，世界真小！

Turn over page and begin Section One

**Text 1:****First reading**

Listen to this conversation and answer Questions 1 to 3.

张明：嗨，丽莎，我听说你组织今年 12 年级的舞会？

丽莎：是的，张明。我和几个同学已经安排好了装饰、日期、时间和地点。现在我们只需要通知所有 12 年级的学生。

张明：哇，那么快！我可以帮忙做一些海报，贴在学校里。

丽莎：这太麻烦了。为了省时间和钱，我们现在用脸书通知学生。只要发一个帖子，什么人都会看到。不仅快、简单，而且也不需要花钱。

张明：好主意。我还有一个建议，除了脸书以外，我们还应该通过电子邮件和学校网站发送信息。因为有的人没有脸书账户，另外有的人也不常查看他们的脸书。

丽莎：这也是一个好主意。张明，谢谢你。

*(a short silence)*

**Text 1:****Second reading**

张明：嗨，丽莎，我听说你组织今年 12 年级的舞会？

丽莎：是的，张明。我和几个同学已经安排好了装饰、日期、时间和地点。现在我们只需要通知所有 12 年级的学生。

张明：哇，那么快！我可以帮忙做一些海报，贴在学校里。

丽莎：这太麻烦了。为了省时间和钱，我们现在用脸书通知学生。只要发一个帖子，什么人都会看到。不仅快、简单，而且也不需要花钱。

张明：好主意。我还有一个建议，除了脸书以外，我们还应该通过电子邮件和学校网站发送信息。因为有的人没有脸书账户，另外有的人也不常查看他们的脸书。

丽莎：这也是一个好主意。张明，谢谢你。

Now answer Questions 1 to 3.

*(60 seconds of silence)*

**Text 2:****First reading**

Listen to the conversation and answer Questions 4 to 6.

春丽：李刚，你怎么看上去不开心？

李刚：春丽，还有两周就要高考了，我怕考不上自己理想的大学。

春丽：别开玩笑，你每天学习这么用功，一定会考上你理想的大学。

李刚：我还是很担心。要是考试那天我紧张，没考好，怎么办？

春丽：那也没什么大不了的，如果考不上大学，还是有其他的选择的。你不是一直对电脑感兴趣吗？你可以去技术学院读电脑专业，或者找一家电脑公司打工，积累一些经验。

李刚：这些都是不错的主意。我的好朋友大华说他明年打算选择间隔年，出去旅游。我想要是我没有考上大学，就跟他一起去旅游。这样，我不但能开阔眼界，也能体验生活，然后再想想自己以后想做什么。

春丽：嗯，我支持你！

*(a short silence)*

**Text 2:****Second reading**

春丽：李刚，你怎么看上去不开心？

李刚：春丽，还有两周就要高考了，我怕考不上自己理想的大学。

春丽：别开玩笑，你每天学习这么用功，一定会考上你理想的大学。

李刚：我还是很担心。要是考试那天我紧张，没考好，怎么办？

春丽：那也没什么大不了的，如果考不上大学，还是有其他的选择的。你不是一直对电脑感兴趣吗？你可以去技术学院读电脑专业，或者找一家电脑公司打工，积累一些经验。

李刚：这些都是不错的主意。我的好朋友大华说他明年打算选择间隔年，出去旅游。我想要是我没有考上大学，就跟他一起去旅游。这样，我不但能开阔眼界，也能体验生活，然后再想想自己以后想做什么。

春丽：嗯，我支持你！

Now answer Questions 4 to 6.

*(60 seconds of silence)*

**Text 3:****First reading**

Listen to this interview and answer Questions 7 to 9.

记者：王同学，你好。我是澳洲记者马克，我听说越来越多中国的年轻人喜欢庆祝西方的节日，你能告诉我，在中国年轻人怎么庆祝圣诞节吗？

同学：你好，马克。因为在圣诞节时，很多商场和餐厅都会打折，还有装饰得五颜六色的圣诞树。所以很多年轻人喜欢跟朋友一起逛街、吃饭、在圣诞树前面拍照。

记者：在家里面呢，中国人会在家里庆祝圣诞节吗？

同学：虽然中国人的家里很少会放圣诞树和装饰，但有一些年轻人会在圣诞节时请朋友来家里面一起吃圣诞大餐。可是，吃的通常是传统的中国美食，鸡鸭鱼肉什么都有，这个和澳大利亚人的庆祝方式不太一样。

记者：那中国人会互相送圣诞礼物吗？

同学：有的商场会有圣诞老人送小孩子礼物，但是中国人通常不会在圣诞节互相送礼物。礼物和红包都是春节的传统。

记者：谢谢你的分享，祝你圣诞快乐！

同学：不客气，也祝你圣诞快乐！

*(a short silence)*

**Text 3:****Second reading**

记者：王同学，你好。我是澳洲记者马克，我听说越来越多中国的年轻人喜欢庆祝西方的节日，你能告诉我，在中国年轻人怎么庆祝圣诞节吗？

同学：你好，马克。因为在圣诞节时，很多商场和餐厅都会打折，还有装饰得五颜六色的圣诞树。所以很多年轻人喜欢跟朋友一起逛街、吃饭、在圣诞树前面拍照。

记者：在家里面呢，中国人会在家里庆祝圣诞节吗？

同学：虽然中国人的家里很少会放圣诞树和装饰，但有一些年轻人会在圣诞节时请朋友来家里面一起吃圣诞大餐。可是，吃的通常是传统的中国美食，鸡鸭鱼肉什么都有，这个和澳大利亚人的庆祝方式不太一样。

记者：那中国人会互相送圣诞礼物吗？

同学：有的商场会有圣诞老人送小孩子礼物，但是中国人通常不会在圣诞节互相送礼物。礼物和红包都是春节的传统。

记者：谢谢你的分享，祝你圣诞快乐！

同学：不客气，也祝你圣诞快乐！

Now answer Questions 7 to 9.

*(60 seconds of silence)*



**Text 4:****First reading**

Listen to this speech and answer Questions 10 to 13.

大家好！

最近学生会收到很多学生的求助，想了解如何更好地面对同辈压力，今天作为学生会的会长，我想分享一些关于如何应对同辈压力的建议。

首先，不要相互比较。人们在社交媒体上发的内容都是他们生活中最好的一面，但是我们都知道每个人的生活都会有开心和不开心的地方，所以不用过度比较。

其次，不要太在乎别人说的话。因为我们每个人都有自己特别的地方，既有优点也有缺点。所以我们不需要做完美的人，而是要做自己。

最后，保持沟通。如果你感到压力大，就一定要和家人朋友交流，也可以从你的班主任那里获得帮助和建议。

如果你们还有其他的问题，请给学生会发邮件，我们会努力帮助大家。  
谢谢！

*(a short silence)*

**Text 4:****Second reading**

大家好！

最近学生会收到很多学生的求助，想了解如何更好地面对同辈压力，今天作为学生会的会长，我想分享一些关于如何应对同辈压力的建议。

首先，不要相互比较。人们在社交媒体上发的内容都是他们生活中最好的一面，但是我们都知道每个人的生活都会有开心和不开心的地方，所以不用过度比较。

其次，不要太在乎别人说的话。因为我们每个人都有自己特别的地方，既有优点也有缺点。所以我们不需要做完美的人，而是要做自己。

最后，保持沟通。如果你感到压力大，就一定要和家人朋友交流，也可以从你的班主任那里获得帮助和建议。

如果你们还有其他的问题，请给学生会发邮件，我们会努力帮助大家。  
谢谢！

Now answer Questions 10 to 13.

*(60 seconds of silence)*

**Text 5:****Reading in its entirety**

Listen to this interview and answer Questions 14 to 18.

主持人：大家好，欢迎收听“绿色中国”节目。今天我们邀请到了来自澳洲的凯特，她最近几年都在中国生活和工作，帮助改善中国的水污染，空气污染和垃圾污染。

凯特：主持人，听众朋友，大家好！

主持人：凯特，恭喜你最近获得了“中国环境奖”。你能跟我们说一下，你在中国做环保的这几年，主要做些什么吗？

凯特：谢谢。我从2017年开始在中国的一家环保组织工作。这些年参加了很多环保活动来减少中国的三大污染问题。比如，在学校做关于节约用水的讲座，在社交媒体上宣传空气污染的危害，去社区公园捡垃圾等。

主持人：那在中国工作的这几年，你看到中国在治理空气污染上有哪些变化呢？

凯特：变化还是很大的。为了减少空气污染，几乎每个社区都有公交车站，或者共享自行车，鼓励人们减少开私家车出行。另外，这两年，政府也支持人们购买电动车。

主持人：谢谢你的分享。凯特，那我也想了解一下，你为改善垃圾污染都做了些什么？

凯特：从小，我的父母就教我减少垃圾和垃圾分类的重要性。但在中国，人们还不够重视这个问题。所以，三年前，我开始在微信上宣传垃圾分类回收。我不但会教大家如何正确分类回收垃圾，而且也会告诉大家如何减少垃圾。

主持人：那你认为中国年轻人可以做什么来帮助解决垃圾污染呢？

凯特：有个很简单的小事每个年轻人都可以做。那就是选择使用可降解的餐具和塑料袋。这样可以减少垃圾，并且减少土地污染。

主持人：谢谢凯特。最后，有什么想特别告诉大家的吗？

凯特：希望大家开始更加关注环境问题，更好地保护环境。因为如果大家都尽一份力，我们的环境就会越来越好。谢谢！

*(a short silence)*

**Text 5: Part (i)****First reading**

主持人：大家好，欢迎收听“绿色中国”节目。今天我们邀请到了来自澳洲的凯特，她最近几年都在中国生活和工作，帮助改善中国的水污染，空气污染和垃圾污染。

凯特：主持人，听众朋友，大家好！

主持人：凯特，恭喜你最近获得了“中国环境奖”。你能跟我们说一下，你在中国做环保的这几年，主要做些什么吗？

凯特：谢谢。我从2017年开始在中国的一家环保组织工作。这些年参加了很多环保活动来减少中国的三大污染问题。比如，在学校做关于节约用水的讲座，在社交媒体上宣传空气污染的危害，去社区公园捡垃圾等。

主持人：那在中国工作的这几年，你看到中国在治理空气污染上有哪些变化呢？

凯特：变化还是很大的。为了减少空气污染，几乎每个社区都有公交车站，或者共享自行车，鼓励人们减少开私家车出行。另外，这两年，政府也支持人们购买电动车。

*(a short silence)*

**Text 5: Part (i)****Second reading**

主持人：大家好，欢迎收听“绿色中国”节目。今天我们邀请到了来自澳洲的凯特，她最近几年都在中国生活和工作，帮助改善中国的水污染，空气污染和垃圾污染。

凯特：主持人，听众朋友，大家好！

主持人：凯特，恭喜你最近获得了“中国环境奖”。你能跟我们说一下，你在中国做环保的这几年，主要做些什么吗？

凯特：谢谢。我从2017年开始在中国的一家环保组织工作。这些年参加了很多环保活动来减少中国的三大污染问题。比如，在学校做关于节约用水的讲座，在社交媒体上宣传空气污染的危害，去社区公园捡垃圾等。

主持人：那在中国工作的这几年，你看到中国在治理空气污染上有哪些变化呢？

凯特：变化还是很大的。为了减少空气污染，几乎每个社区都有公交车站，或者共享自行车，鼓励人们减少开私家车出行。另外，这两年，政府也支持人们购买电动车。

Now answer Questions 14 and 15.

*(90 seconds of silence)*

**Text 5: Part (ii)****First reading**

主持人：谢谢你的分享。凯特，那我也想了解更多，你为改善垃圾污染都做了些什么？

凯特：从小，我的父母就教我减少垃圾和垃圾分类的重要性。但在中国，人们还不够重视这个问题。所以，三年前，我开始在微信上宣传垃圾分类回收。我不但会教大家如何正确分类回收垃圾，而且也会告诉大家如何减少垃圾。

主持人：那你认为中国年轻人可以做什么来帮助解决垃圾污染呢？

凯特：有个很简单的小事每个年轻人都可以做。那就是选择使用可降解的餐具和塑料袋。这样可以减少垃圾，并且减少土地污染。

主持人：谢谢凯特。最后，有什么想特别告诉大家的吗？

凯特：希望大家开始更加关注环境问题，更好地保护环境。因为如果大家都尽一份力，我们的环境就会越来越好。谢谢！

*(a short silence)*

**Text 5: Part (ii)****Second reading**

主持人：谢谢你的分享。凯特，那我也想了解一下，你为改善垃圾污染都做了些什么？

凯特：从小，我的父母就教我减少垃圾和垃圾分类的重要性。但在中国，人们还不够重视这个问题。所以，三年前，我开始在微信上宣传垃圾分类回收。我不但会教大家如何正确分类回收垃圾，而且也会告诉大家如何减少垃圾。

主持人：那你认为中国年轻人可以做什么来帮助解决垃圾污染呢？

凯特：有个很简单的小事每个年轻人都可以做。那就是选择使用可降解的餐具和塑料袋。这样可以减少垃圾，并且减少土地污染。

主持人：谢谢凯特。最后，有什么想特别告诉大家的吗？

凯特：希望大家开始更加关注环境问题，更好地保护环境。因为如果大家都尽一份力，我们的环境就会越来越好。谢谢！

Now answer Questions 16 to 18.

*(90 seconds of silence)*

This is the end of Section One.

Complete your answers and continue with the rest of the paper.

The sound equipment can now be turned off.

**Copyright**

© School Curriculum and Standards Authority, 2024

This document – apart from any third-party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority (the Authority) is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the Authority. Copying or communication of any third-party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons [Attribution 4.0 International \(CC BY\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) licence.

*Published by the School Curriculum and Standards Authority of Western Australia  
303 Sevenoaks Street  
CANNINGTON WA 6107*